

عصر آزادی

روزنامه فرهنگی، اقتصادی، اجتماعی، ورزشی و سیاسی

صاحب امتیاز: **مؤسسه مطبوعاتی پیمان**

مدیر عامل و مدیر مسئول: **سید فرید پیمان**

رییس هیئت مدیره و سردبیر: **دکتر سید سعید پیمان**

لیتوگرافی و چاپ: **شاخه سبز**

گروه ۴ رتبه بندی معاونت امور مطبوعاتی و اطلاع رسانی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی
رتبه: ۵۸ امتیاز: ۴۵/۱

نشانی:

تهران - خیابان حافظ نرسیده به زیر گذر حسن آبلاب - پلاک ۹۷ - طبقه سوم

صندوق پستی: ۷۱۸۴-۱۵۸۷۵

آدرس تیریز: **خیابان والمان، جنب بن بست یابوری**،

ساختن کارکا ۵۱ کا طبقه اول

تلفن: ۰۲۱-۳۵۵۵۸۴۵۴

مسئول آگهی ها: ۰۲۱-۴۳۶۶۰۰۰۰

لینک تلگرام: [https:// telegram.me /asrazadi.ir](https://telegram.me/asrazadi.ir)

Email: asrazadi4@gmail.com

www.asrazadionline.ir

عکس_مکتب_۳۱

آنکه غنود، آسود!

سهراب مهدی پور



تابلوی از زنده یاد آیتا محمدزاده

مادر گفت: گوشت با منته؟

کودک با چشم های خمار به مادر نگاه کرد. نادانی

معصومی در نگاهش بود، شرنگ شادای را در جان

مادر ریخت. مادر دوباره گفت: مادرها دلشون مثل

برگ گل سرخ، خونه. از وقتی که بچه ها بدنیا می

آن تا زمانی که بتوانن خودشون رو جمع و جور کنن،

نه شب دارن نه روز!

کودک، خودش را بیشتر به مادر چسباند و فقط نگاه کرد. التماس چنان از

نگاهش را تروید که دل مادر را می برد. مادر لحنش را عوض کرد و پرسید:

زبونت رو هاپو خورده؟

از حرفی که زده بود، خوشش نیامد.

کودک جز نگاه حرفی برای گفتن نداشت، مادر، دل نداشت بیشتر از این

دل بیچه اش را بسوزاند. صورتش را به موهای مخملی گیس و گردن بیچه اش

مالید. گرمای شیرینی به تن اش دوید. دلش مالامال از عشق مادری شد. زیر

لب زمزمه کرد: هیچ نگو نازکم، هیچ نگو!

خواب، تا می توانی بخواب!

بعد اهی کشید که چشم و دلش را به آتش کشید. صدای نرم خر خر به

گوش مادر رسید. این صدا با تیش قلب مادر، کوک بود. مادر یکبار دیگر

صورت را به گل و گوش بیچه اش مالاند و گفت: روزهای زیادی داری که نوی

راهند... هنوز کو تا بزرگ بشی و دور و برت رو بشناسی و روزهای ابری و

آفتابی را ببینی و از زندگی ات لذت ببری.

خوابش آهنگ داشت. دلاواترین آهنگ مادر بود صدای این خواب که مثل

حریب، چشم و دل مادر را نوازش می داد.

صداهای شب، خلوت شان را برمی آشفت. آشوب افتاده بود به دلش. مادر

است و دلاوشبه های شبانه. فقط لالایی می توانست آشوبش را فرونشاند، ولی

چه کند که لالایی از خواب می پراندش!

با خود گفت: چه می خواهد این شب سیاه دل از من؟!

چاره ای یافت، تنگ در آغوش گرفت تا مرغواغ شوم شب، کودکش را

نهراساند. ناگهان گفت: خوش به حال ات که غنوده ای. اه ای فرشتگان شاهد

باشید که هر کسی که غنود، آسود و از زنج و زخم، بیش از این تن نیالود...

این ایدها در ذهنش می چرخید که فرشته ای خواب او را در ربود و خود را در

باغی بزرگ دید که بچه ها دست در دست، شاد و خندان می دویدند و چرخ می

زدند و ترانه می خواندند و شکوفه ها مثل برف بر می و روی شان می بارید...



عصر آزادی / سرویس فرهنگی: دبیرخانه سیزدهمین جشنواره تئاتر سودای عشق تهران بزرگ افتتاح شد

عشق شهرتشان توسط محسن سلیمانی فارسانی دبیر سیزدهمین جشنواره تئاتر سودای عشق تهران و با حضور شهرام صدی نیارئیس سازمان بسیج هنرمندان تهران بزرگ، محمدعلی جلیلی مدیر دبیرخانه جشنواره سودای عشق و محمد کاظم تبار و دکترایح افشار اصل و اصغر مظاهری روابط عمومی سازمان و دیگر اعضای شورای نمایش سازمان و مدعوین افتتاح گردید.

سیزدهمین جشنواره تئاتر سودای عشق بسیج با هدف جمع آوری برترین آثار هنرهای نمایشی از تیرماه تا مهرماه فعالیت بسی وقفه خواهد داشت. علاقه مندان می توانند جهت شرکت در این جشنواره به شماره تلفن همراه

۰۹۱۲۶۷۷۹۴۷۸ در فضای مجازی پیام دهند تا اطلاعات و نحوه ثبت نام در این جشنواره، در اختیارشان قرار گیرد.

سیزدهمین جشنواره تئاتر سودای عشق بسیج با هدف جمع آوری برترین آثار هنرهای نمایشی از تیرماه تا مهرماه فعالیت بسی وقفه خواهد داشت. علاقه مندان می توانند جهت شرکت در این جشنواره به شماره تلفن همراه

۰۹۱۲۶۷۷۹۴۷۸ در فضای مجازی پیام دهند تا اطلاعات و نحوه ثبت نام در این جشنواره، در اختیارشان قرار گیرد.

نمایش «سیار حیون» اجرا می شود

عصر آزادی / سرویس فرهنگی: نمایش سیار حیون بر گرفته شده از داستان گیله مرد که به قلم آقای حمیدابراهیمی دراماتورژی و خلق شده است، اجرا خواهد شد.

عصر آزادی - علیرضا نیساکان؛ در این اثر که قصه ای عاشقانه و برگرفته از نهضت جنگل میباشد که از یک نگاهه به یکی از یاران نزدیک میرزا کوچک خان جنگلی وظلمی که به رعیت توسط خان نشینان آن زمان صورت می گرفت می پردازد. این نمایش از بیست و چهارم مردادماه در تالار محراب سالن استاد جعفرولای اجرای صحنه ای خود را آغاز خواهند نمود.

عواملی که در این نمایش همکاری دارند عبارتند از:

تهیه کنندگان:

سوران قادری - محمدرضالوایی

کارگردان:

علیرضا رابوزاد (پژمان کاشفی)

سید ساره حسینی

محمدرضا خمسه

آناهید رضایی

سوران قادری

پژمان کاشفی

محمدرضا لوایی

روشنا منوی

دستیار کارگردان:

سعیده سرلک

دستیار کارگردان و برنامه ریز:

علیرضا مهابادی

منشی صحنه:

سید ساره حسینی

ارتباطات رسانه ای:

علیرضانیانکان

موسیقی:

میلاد قیومیان

روابط عمومی و مدیر تبلیغات:

سعیده سرلک

طراح صحنه:

پژمان کاشفی

طراحی و ساخت تیزر:

مهدی خمسه

عکاس:

سبزیوس رستم پور

مدیر تولید:

مینا ضرامی پور

طراح لباس:

سهیلا گلزاری احمد آباد

احمد گلشیری در گذشت



بود که می گشت تا ببیند راجعه به این داستان چه حرفهایی زده اند و آن‌ها را هم ترجمه می کرد. بنابراین کارهایش، هم ترجمه داستان بود و هم معرفی داستان و شگردهایی که نویسنده به کار برده است. این موضوع مورد توجه افرادی قرار گرفت که به داستان علاقه داشتند.

او سپس گفت: گلشیری آدم نسبتاً منزوی‌ای هم بود؛ اخلاق خاصی داشت و این اخلاق خاص او باعث می شد، منزوی باشد. این اواخر هم همین مساله

احمد گلشیری، مترجم ادبیات داستانی، دوشنبه شب ۱۰ مرداد در اثر نارسایی قلبی در گذشت.

به گزارش خبرنگار کتاب ایرنا، احمد گلشیری، مترجم، در ۷۶ سالگی از دنیا رفت.

به گفته سیامک گلشیری پسر مرحوم گلشیری احتمالاً مراسم تشییع پیکر و خاکسپاری پیکر احمد گلشیری، چهارشنبه، ۱۲ مردادماه برگزار می شود.

احمد گلشیری مترجم مطرح متولد سال ۱۳۲۵ بود که فعالیت ادبی خود را از جنگ اصفهان آغاز کرد. احمد گلشیری، برادر هوشنگ گلشیری، نویسنده فقیهد و پدر سیامک گلشیری، نویسنده است.

ضیاء موحد می گوید: احمد گلشیری با هوشنگ گلشیری رقابتی داشت که البته این رقابت معنایی نداشت، زیرا او مترجم بود و برادرش نویسنده.

این شاعر و منطق دان در پی درگذشت احمد گلشیری در گفت‌وگو با ایسنا، درباره این‌که شاید این موضوع به این دلیل باشد که نامش زیر سایه نام برادرش قرار گرفته بود، توضیح داد: این بلائی است که سر همه کسانی می‌آید که اسمشان زیر نام یک‌آدم معروف‌تر از خودشان قرار می‌گیرد؛ این را در مورد برادر

مرحوم همایی هم دیده بودم. تا جایی که خاطرم هست هرجا می‌نشست، به نحوی می‌خواست بگوید، من کمتر از جلال همایی نیستم. این را در خیلی‌ها دیدم. در خانواده‌هایی که یک‌نفر شهرت بیشتری پیدا می‌کند، مشکل به‌وجود می‌آید. این موضوع هم کاملاً طبیعی است، کسی نمی‌خواهد که همیشه زیر

سایه دیگری باشد، چیز عجیبی نیست.

موحد همچنین گفت: زنده‌یاد گلشیری از همان ابتدا با جنگ اصفهان همراه بود، سهمش هم ترجمه داستان بود. او کارهای تئوری ترجمه نمی‌کرد، همه ترجمه‌هایش داستان بود که بعداً مجموعه شد. نکته جالب در ترجمه‌هایش این

سفیر سویسی از همایون شجریان قدردانی کرد



سفیر سویسی در ایران در روز ملی این کشور

از استاد محمدرضا شجریان و همایون شجریان به پاس یک عمر تلاش برای احیای هنر و فرهنگ ایران قدردانی کرد.

به گزارش خبرنگار موسیقی ایرنا، همایون شجریان خواننده موسیقی سنتی در صفحه مجازی خود با اعلام این

خبر چنین نوشته است: «۱۰ مرداد ۱۴۰۱ دیدار با سفیر محترم سویسی، خانم نادین الیویری لوزانو و همکاریان

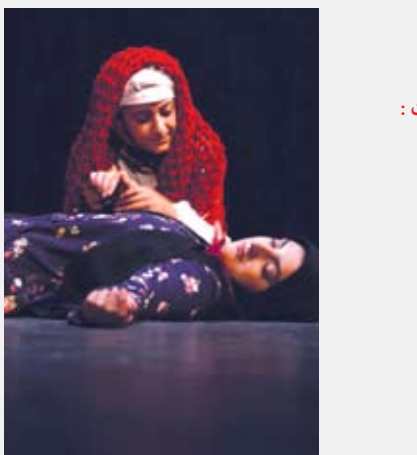
گرامی ایشان در روز ملی سویسی. روز ملی سویسی مبارک»

صفحه مجازی سفارت سویسی در ایران نیز درباره این دیدار نوشته است: «تقدیم نامه تشکر به جناب آقای همایون شجریان به عنوان نشانه قدردانی از یک عمر تلاش بی‌همتا توسط وی و پدیر گرمی‌شان، استاد شجریان، به خاطر احیای هنر و فرهنگ ایران. با امید گسترش همکاری‌های فرهنگی متقابل بین سویسی و ایران!»

همچنین صفحه مجازی سفارت سویسی در ایران نوشته است: «سفیر سویسی خانم نادین الیویره‌ی لوزانو، شنبه

هجدهم تیرماه همراه با وابسته فرهنگی سفارت و به همراه دوستداران فرهنگ، هنر و موسیقی به تماشای شب آواز

به رنگ صدا با صدای استاد همایون شجریان با همراهی



مشکلاتی ایجاد کرد. متأسفانه نویسنده‌ها و مترجمانی که در جایی غیر از تهران زندگی می‌کنند، عوامل افسردگی‌شان خیلی بیشتر از کسانی است که در تهران هستند. این شاعر در بخش دیگری از سخنان خود یادآوری کرد: گلشیری گاهی به تهران می‌آمد و می‌گفت باید با افراد ارتباط داشته باشیم ولی این‌جا که می‌آمد، ارتباط چندانی با افراد نمی‌گرفت. مثلاً به من هیچ‌وقت تلفن نکرد، مگر این‌که ضرورتی پیش می‌آمد، آن هم زمانی بود که هوشنگ گلشیری زنده بود و باهم به منزل ما آمدند. آمدنش به تهران هم موضوع تعجب‌آوری بود، این همه راه را به خود هموار می‌کرد و می‌آمد، فقط سراغ ناشر می‌رفت و کمی می‌نشست و بر می‌گشت. البته او بی‌قراری دائمی داشت و اصلاً یک‌جا بند نمی‌شد. موحد در پایان گفت: یادش به‌خیر! در زمینه کارهایی که می‌کرد، آدم خیلی مثبتی بود و خیلی هم به کارهایش وابسته بود. متأسفم که به این شکل و با بیماری از دنیا رفت.

از میان آثاری که احمد گلشیری ترجمه کرده، مجموعه چندجلدی داستان و نقد داستان است که جلد اول آن در سال ۱۳۶۸، جلد دوم در سال ۱۳۷۰، جلد سوم در سال ۱۳۷۶ و جلد چهارم در سال ۱۳۷۸ به چاپ رسید و ۱۲ سال از عمر این مترجم را به خود اختصاص داد.

از دیگر آثار احمد گلشیری مجموعه ۱۰ رمان است با عنوان‌های ساعت شوم نوشته گابریل گارسیا مارکز، پدر پارامو نوشته خوان رولفو، نفرین ابدی بر خواندنده این برگ‌ها نوشته مانوئل پویگ، ناپدیدشدگان نوشته آرل دورفمن، از عشق و دیگر اهریمنان نوشته گابریل گارسیا مارکز، گرسنه نوشته کنوت هامسون، شکار انسان نوشته خوزه ایبالدو ربیرو، دولت از آنتون چخوف، سال‌های سگی نوشته ماریو بارگاس یوسا، و چه کسی پالومینو مالرو را کشت نوشته ماریو بارگاس یوسا که در سال‌های ۱۳۶۲ تا ۱۳۸۳ منتشر شده‌اند.

سیل اخیر به کدام بناهای تاریخی و گردشگری صدمه زد؟



بارش باران‌های شدید از هفته گذشته تاکنون ۱۸ استان را درگیر سیل کرده است. این سیل تابستانی علاوه بر خسارت جانی و مالی، تعدادی از بناهای تاریخی و گردشگری را تخریب کرده؛ یک درصد از بافت شهر جهانی یزد خراب شده و رستوران‌های زیادی در مازندران و جاده چالوس را آب برداشته یا پرده است.

به گزارش ایسنا، یزد، سیستان و بلوچستان، تهران، فارس، کرمان، هرمزگان، قم، سمنان، مازندران، آذربایجان شرقی، خراسان جنوبی، گلستان، اصفهان، بوشهر، کهگیلویه و بویراحمد، چهارمحال و بختیاری و مرکزی، از

جمله استان‌هایی هستند که از اواخر هفته گذشته تاکنون درگیر سیل شده‌اند. با این حال وزیر میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری با وجود آن‌که در چند ماه گذشته همواره حضورهایی در مناطق گردشگری یا میراثی داشته، تاکنون در هیچ‌کدام از این استان‌ها حاضر نشده

و نماینده‌های ویژه خود را به سه استان یزد، هرمزگان و سیستان و بلوچستان که وضعیت وخیم‌تری داشتند، اعزام کرده است.

عزت‌الله ضرام‌غالی البته در حساب کاربری خود در توئیتر از تخریب ۷۳۵ بنای تاریخی و ۲۵۰۰ میلیارد تومان خسارت در قالب گزارشی که به هیأت دولت ارائه کرده، خبر داده است. این برآورد خسارت که از سوی وزیر میراث فرهنگی به دولت ارائه شده در حالی‌ست که پایش و بررسی میزان مشخص آن در استان‌های سیل‌زده به طور کامل انجام نشده است و همچنان ادامه دارد.

از بین سه استانی که وزیر نمایندگان خود را به آنجا اعزام کرده، بیشترین تمرکز نیز بر یزد بوده است؛ شهری که در فهرست میراث جهانی یونسکو ثبت شده و خرابی‌های سیل در جایگاه آن تاثیر خواهد داشت. از وضعیت دیگر استان‌ها

آتیلا پسیانی «جزیره گنج» را به صحنه می برد



شده است. مخاطبان ایرانی هم نسخه انیمیشن آن را به یاد می‌آورند که برای تماشاگران کودک و نوجوان پخش می‌شد.

رضا خیراندیش در گذشت

رضا خیراندیش (عضو گروه واژه‌گزینی تخصصی مهندسی محیط زیست و انرژی) از دنیا رفت.

به گزارش ایسنا، فرهنگستان زبان و ادب فارسی با اعلام این خبر نوشته است: «فرهنگستان زبان و ادب فارسی یکی از خادمان زبان فارسی و استادان همکار خود را از دست داد. دکتر رضا خیراندیش از سال ۱۳۸۲ به‌عنوان عضو گروه واژه‌گزینی تخصصی مهندسی محیط زیست و انرژی با فرهنگستان همکاری داشتند. ایشان مهندس منتخب فرهنگستان علوم در حوزه محیط زیست بودند.

فرهنگستان زبان و ادب فارسی این سوام بزرگ را به خانواده ایشان و جامعه علمی تسلیت می‌گوید و برای ایشان از درگاه خداوند طلب آمرزش می‌کند.»

